



Ábra 1 LetraTag Feliratozógép

Bevezető

Az új DYMO LetraTag™ feliratozógép segítségével kiváló minőségű feliratokat készíthet számos, különféle változatban. A feliratokat különböző méretben és stílusban nyomtathatja ki. A feliratozógép DYMO LetraTag (LT) 12 mm címkekazettákkal működik. A LT-kazetták a műanyag szalag több színében és fehér rávasalható szalagban kaphatók.

A címkék és a feliratozó tartozékai teljes kínálatának megtekintéséhez látogasson el a **www.dymo.com** honlapra.

Regisztráció

Kérjük, töltsse ki a regisztrációs kártyát és küldje vissza ügyfélszolgálatunk címére, hét napon belül. A részleteket tekintse meg a **www.dymo.com/registration** oldalon vagy regisztráltassa magát on-line.

Első lépések

Kövesse az alábbi útmutatót az első felirat elkészítéséhez.

Beüzemelés

A feliratozó gép áramellátását szabványos elemek vagy váltóáramú adapter biztosítja. Amennyiben a feliratozó gépet legalább két percig nem használja, úgy az energiatakarékossági célból automatikusan kikapcsolódik.

Elemek behelyezése

A feliratozó gép AA alkáli elemekkel működik.


Az elemek behelyezése

1. Nyissa fel az elemtartó ajtaját. Lásd: ábra 2.



ábra 2

2. Tegye be az elemeket, ügyelve a pólusok jelölésire (+ és -).
3. Zárja vissza el az elemtartó ajtaját.


 Vegye ki az elemeket, ha a feliratozógépet hosszú ideig nem fogja használni.

Az adapter csatlakoztatása

A feliratozó gép áramellátására használható opcióként kapható 9V, 1,5 A adapter is. Ennek használata során a feliratozó gép az elemeket, mint áramforrást lekapcsolja.

Az adapter csatlakoztatásához

1. Dugja a tápegységet a feliratozó gép tetején található csatlakozóba.
2. Az adapter másik végét dugja be a hálózati aljzatba.

 Mielőtt leválasztja a tápegységet a fő áramforrásról, ellenőrizze, hogy a feliratozó gép áramellátása ki van-e kapcsolva. Máskülönben a legutóbbi memóriabeállítások elvesznek.

Címkekazetta behelyezése

A feliratozó 1 db címkekazettával kerül forgalomba. A címkekazetták teljes kínálatának megtekintéséhez látogasson el a www.dymo.com honlapra.

A címkekazetta behelyezése

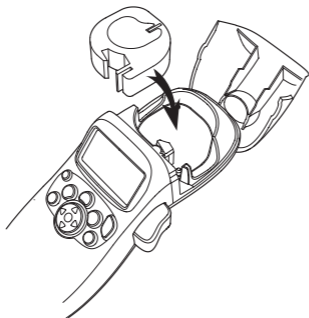
1. Nyomja le és engedje fel a címkekazetta fedelét a címketartó rekesz felnyitásához. Lásd: ábra3.




ábra3

i A feliratozó első használatakor távolítsa el a védő kartonbetétet a nyomtatófej és a szalagtovábbító görgő közül. Lásd a 3. ábrát.

2. Illessze a kazettát a címkével a nyomtatófej és a nyomógörgő közé. Lásd: ábra4.



ábra4




3. Nyomja meg erősen, amíg a kazetta bekattan a helyére.
4. Zárja be a címkekazetta fedelét és nyomja meg a  gombot a készülék bekapcsolásához.

Nyelv kiválasztása

Az áramellátás első bekapcsolásakor a rendszer felkéri Önt a kívánt nyelv kiválasztására. Az alapbeállított nyelv az angol.

Nyelv kiválasztása Az Ön által kiválasztott nyelvi opció határozza meg a rendelkezésre álló betűkészletet és dátumformátumot.

Nyomja meg a



1. Nyomja le a  billentyűt, használja a felfelé és lefelé mutató nyílbillentyűket a **Language** (nyelv) kiválasztásához, vagy nyomja le a  billentyűt.
2. A felfelé és lefelé mutató nyílbillentyűkkel válassza ki a kívánt nyelvet, és nyomja meg a  billentyűt.

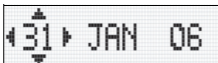
A dátum és az idő beállítása


A feliratozóban be kell állítani az aktuális dátumot és időt, hogy a megfelelő dátumot kapja, ha automatikusan kívánja felvinni azt a címkére.

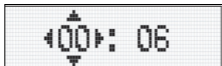
Az alapértelmezett dátum- és idő formátum attól függ, milyen nyelvet választott a feliratozóhoz. Amerikai angol választása esetén a HH NN, ÉÉ és a 12 órás időformátum, minden egyéb nyelv választása esetén pedig a NN HH ÉÉ dátumformátum és a 24 órás időformátum kerül beállításra.


A dátum és az idő beállítása

1. Nyomja meg a  billentyűt.
2. A felfelé és lefelé mutató nyílbillentyűkkel válassza ki a **Set Date** (dátum beállítása) menüpontot és nyomja le a  billentyűt. Megjelenik az alapértelmezett dátum.



3. A balra és jobbra mutató nyílbillentyűkkel mozgassa a kurzort az egyes beállításokra (hónap, nap és év), majd a felfelé és lefelé mutató nyílbillentyűkkel növelje, illetve csökkentse az értéket.
4. Ha befejezte, nyomja le a  billentyűt. Megjelenik az alapértelmezett idő.




5. A balra és jobbra mutató nyílbillentyűkkel mozgassa a kurzort az egyes beállításokra (óra és perc), majd a felfelé és lefelé mutató nyílbillentyűkkel növelje, illetve csökkentse az értéket.
6. Miután befejezte, nyomja meg a  billentyűt.

Az első címke kinyomtatása

Most már készen áll az első címke nyomtatására.

Címke nyomtatása


1. Írja be a szöveget.
2. Nyomja meg a  billentyűt.
3. Nyomja le a vágókés gombját a címke levágásához.


Gratulálunk! Kinyomtatta az első címkéjét. Ha kíváncsi a további lehetőségekre, akkor olvassa tovább ezt az útmutatót!

A feliratozó gép megismerése

Mielőtt azonban továbbhaladna, ismerkedjen meg a feliratozó billentyűzetével. Lásd az 1. ábrát belül az elülső fedélen. A következő szakaszok részletesen írják le az egyes tulajdonságokat.

Hálózat

Az  gomb be- és kikapcsolja az áramot. Ha öt percig egyetlen billentyűt sem nyom meg, a nyomtató automatikusan kikapcsol. Az utolsó címkét a megjegyzi, és bekapcsoláskor megjeleníti. A korábban kiválasztott stílus beállításokat is visszaállítja.

Lenyomhatja a  billentyűt is, megszakítva a nyomtatást és visszalépve a szerkesztési üzemmódba.

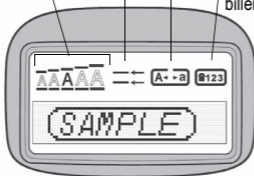
LCD kijelző

Legfeljebb 100 karaktert és szóközt írhat a címkére; a kijelző azonban a karaktereknek csak egy kis részét fogja mutatni.

Mostantól viszont a DIMO exkluzív grafikus kijelzője azonnal megjeleníti az Ön formázásait. Például a **ábra5** ábrán világosan láthatók a dőlt betűk és a szöveghez hozzáadott lekerekített szegély.


A paraméter indikátorok a kijelző tetejének vonalában jelennek meg, tudatva Önnel, ha kiválasztott egy paramétert. (Lásd **ábra5**.)

Betűméret # sorok Nagybetűk Num Lock (a numerikus billentyűzet aktiváló billentyűje)




ábra5

NAGYBETŰS üzemmód

A  billentyű be- és kikapcsolja a nagybetűs írást. Amikor a NAGYBETŰS mód bekapcsolt állapotban van, a CAPS üzemmód indikátor megjelenik a kijelzőn és minden beírt betű nagybetűssé válik. Az alapértelmezett beállítás szerint a NAGYBETŰS mód bekapcsolt állapotban van. Amikor a NAGYBETŰS mód kikapcsolt állapotban van, minden beírt betű kisbetűként jelenik meg.


Num Lock (a numerikus billentyűzet aktiváló billentyűje)

A  billentyűvel hozzáférhetünk az A - J billentyűkön feltüntetett számokhoz. A numerikus üzemmód bekapcsolt állapotában a Num Lock indikátor megjelenik a kijelzőn és az 1 - 0 számok láthatók, ha lenyomjuk az A...J betűket. Alapértelmezés szerint a Num Lock ki van kapcsolva.


Törlés

A  billentyű törli a kurzortól balra levő karaktert.


Átlátszó

A  billentyű teljesen törli a címke szövegét és formázását.


Navigációs billentyű

Megtekintheti és szerkesztheti címkéjét a navigációs billentyűn lévő balra és jobbra mutató nyílbillentyűkkel. A menüben a felfelé és a lefelé mutató nyílbillentyűvel navigálhat, majd a választáshoz nyomja le a  billentyűt.


Cancel

A  billentyűvel kiléphet a kiválasztott menü vagy művelet végrehajtása nélkül.


Beállítások

A  billentyű megjeleníti a betűméretet, a stílust és a szegélyek almenüit. Ezeket a formázási paramétereket a felhasználói útmutatóban később ismertetjük.

Beszúrás

A  billentyű segítségével szimbólumokat, egy második sort vagy a dátumot szórhatja be címkéjére.

Extra

A  billentyű a Preview, Set Date, Language és Set Print Contrast (nyomtatási kép, a dátum beállítása, a nyelv és a nyomtatási kontraszt beállítása) almenük megjelenítésére szolgál. Ezeket a paramétereket a felhasználói útmutatóban később ismertetjük.

A címke formázása




A címkék megjelenésének hangsúlyozásához számos formázási lehetőség közül választhat.

Betűméret módosítása

A feliratozáshoz 4 betűméret áll rendelkezésre: Extra Small (extra kicsi), Small (kicsi), Medium (közepes), Large (nagy) és **Extra Large** (extra nagy).

A kiválasztott betűméret az összes karakterre vonatkozik.

A betűméret beállítása

1. Nyomja le a  billentyűt.
2. A felfelé és lefelé mutató nyílbillentyűkkel válassza ki a **Size** (méret) menüpontot és nyomja le a  billentyűt.
3. A felfelé és lefelé mutató nyílbillentyűkkel válassza ki a kívánt betűméretet, majd nyomja le a  billentyűt.

Betű stílusok hozzáadása




Hat különböző betűstílust választhat a szöveghez:

AaBb	Normál
AaBb	Félkövér
<i>AaBb</i>	Dőlt
<u>AaBb</u>	Körvonal
AaBb	Árnyékolt
◀◃◅◆	Függőleges

ábra6

A kiválasztott stílus az összes karakterre vonatkozik. A stílusok az alfanumerikus karakterekkel és bizonyos szimbólumokkal használhatók.



A betű stílus beállítása

1. Nyomja le a  billentyűt.
2. A felfelé és lefelé mutató nyílbillentyűkkel válassza ki a **Style** (stílus) menüpontot és nyomja le a  billentyűt.
3. Használja a felfelé és lefelé mutató nyílbillentyűket a stílus kiválasztásához, majd nyomja le az  billentyűt.

Kétsoros feliratok készítése

A címkékre legfeljebb két sort nyomtathat.



Kétsoros címke készítése

1. Írja be az első sor szövegét, és nyomja le a  billentyűt.
2. Használja a nyílbillentyűket a **Second Line** (második sor) menüpont kiválasztásához, és nyomja le a  billentyűt. Az első sor végén egy többsor-szimbólum látható, amely azonban a kinyomtatott feliratban nem jelenik meg.
3. Írja be a második sor szövegét.

Dátum hozzáadása


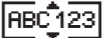


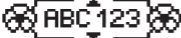
A dátumot beszúrhatja címkéjére. A feliratozó verziójától függően az dátum formátuma HH NN, ÉÉ (USA) vagy NN HH ÉÉ (EURÓPA).

A dátum beszúrása

1. Nyomja le a  billentyűt.
2. Válassza a **Date** (dátum) parancsot, és nyomja le az  billentyűt.

Keretek és aláhúzott stílusok hozzáadása




A szöveg aláhúzásával vagy keretek hozzáadásával hangsúlyosabbá teheti a címkét.

	Aláhúzott
	Négyzet
	Hegyes végű
	Lekerekített végű
	Krokodil
	Élezett
	Vonat
	Szerelmes szívek
	Virágok

ábra7

A címke lehet aláhúzott és keretbe foglalt, de mindkettő egyszerre nem.

Aláhúzás vagy keret stílus hozzáadása

1. Nyomja le a  billentyűt.
2. Válassza a **Borders** (szegélyek) parancsot, és nyomja le az  billentyűt.
3. Válassza az aláhúzott vagy a kerebe foglalt stílust és nyomja le a  billentyűt.

Két soros címkéken mindkét sor aláhúzott lesz. Keretbe foglalt módban valamennyi sor egy keretbe van foglalva.

Szimbólumok és speciális karakterek használata

A címkékhez szimbólumokat és más speciális karaktereket is hozzáadhat.

Row	Position in row
A	€ \$ © £ ¥
B	@ & # % ‰
C	! ? ¡ ¢ _
D	' " , . ;
E	' : / \
F	+ - * ÷ √
G	^ ~ ≈ = ≠
H	± < > ≤ ≥
I	() { } •
J	[] ° § ∞
K	α β γ δ ε
L	η λ μ π ρ
M	σ ω Δ Θ Σ
N	Φ Ω ½ ¼ ¾
O	0 1 2 3 4
P	5 6 7 8 9
Q	0 1 2 3 4
R	5 6 7 8 9
S	© ® ™ € ♻️




Row	Position in row
T	🚫 ⬆️ ⬇️ ➡️ ⬅️
U	😊 😞 😊 ❤️ 🌸
V	👤 ☎️ 📞 ✂️ 📖
W	👆 👉 👈 👇 👏
X	⚠️ ☠️ 🍷 ⚠️ 📦
Y	📁 ➡️ ✉️ ✈️ 📄
Z	📁 📁 📄 📄 📄
AA	📁 👤 📄 💾 📄
AB	📎 💰 🍷 ⌚ 🚗
AC	✂️ 📣 📺 🎬 🎬
AD	♿️ 🧑 🧑 🎵 🎵
AE	🌀 📺 ✓ ✗ 🌂
AF	🕒 📄 ⏸️ 🌙 🍎
AG	🍷 🍷 🍷 🍷 🍷
AH	🔪 🔪 🛡️ 🔪 🔪
AI	🚗 🚚 🚚 🚚 🚲
AJ	🚲 ⚠️ 🚚 🚚 🚚
AK	♿️ 🚫 🚫 🚫 🚫
AL	👤 📄 📄 🐾 🐾
AM	👤 📄 📄 🐾 🐾

ábra8

Szimbólumok hozzáadása

A feliratozó támogatja a bővített szimbólumkészletet, ahogyan azt az ábra is mutatja.

Szimbólum beszúrása

1. Nyomja le a  billentyűt, válassza a **Symbols**(szimbólumok) menüpontot, majd nyomja le a  billentyűt. A kijelzőn a szimbólumtáblázat első sora jelenik meg.
2. A kívánt szimbólum kiválasztásához használja a nyílbillentyűket. A bal és jobb nyilak vízszintesen, a fel és le nyilak pedig függőlegesen mozognak a szimbólumtáblázatban.
3. Ha megtalálta a szimbólumot, beszúrásához nyomja le a  billentyűt.

Ékezetes karakterek beírása

A feliratozó a RACE technológia használatával támogatja a bővített Latin karakterkészletet. A mobiltelefon billentyűzetének használatához hasonlóan egy betűbillentyűt egy másodpercnél hosszabb ideig lenyomva tartva végiggörgetheti a szóban forgó betű különböző változatait. Karakter beszúrásához engedje fel a billentyűt a kívánt karakter megjelenésekor

Ha pl. nyelvként a franciát választotta és lenyomva tartja a **abetűt**, akkor a következőket láthatja

a à â æ és így tovább, végighaladva az összes rendelkezésre álló változaton. A karakterváltozatok, akárcsak a sorrend, amelyben a változatok megjelennek, függ a használatra kiválasztott nyelvtől.



Nyomtatási lehetőségek

Előzetesen megtekintheti címkéjét és beállíthatja a nyomtatási kontrasztot.

A címke előnézete

Nyomtatás előtt lehetőség van a címke szövegének és formátumának előzetes megtekintésére. A kétsoros címke nyomtatási képe egysoros címke formájában jelenik meg, sortörés-karakterrel a két sor között.

A címke előnézetéhez




1. Nyomja le a  billentyűt.
2. Válassza a **Preview** (nyomtatási kép) parancsot, és nyomja le az  billentyűt.

A címke szövege végigfut a képernyőn.

Nyomtatási kontraszt beállítása

A címke nyomtatási minőségét szabályozhatja a nyomtatási kontrasztot beállításával.

A kontraszt beállításához

1. Nyomja le a  billentyűt.
2. Válassza ki a **Set contrast** (kontraszt beállítása) parancsot, és nyomja le az  billentyűt.
3. A nyílbillentyűkkel válassza ki a kontraszt beállítását, majd nyomja le az  billentyűt.


A címkéző memóriájának használata


A feliratozó nagykapacitású memóriával rendelkezik, amely biztosítja maximum nine gyakran használt címke szövegének tárolását.

Szöveg tárolása

Maximum nine gyakran használt specifikus címkét tárolhat.

Az aktuális címke szövegének tárolásához



1. Nyomja le a  billentyűt.
Megjelenik a memóriamezők közül az első.
2. A mezők között a nyílbillentyűkkel mozoghat. Az új szöveget bármely memóriahelyen tárolhatja.


3. Válasszon memóriahelyet, és nyomja le az  billentyűt. A szöveg mentésre kerül, és Ön visszatér a címkéhez.

Tárolt címkék behívása

A memóriában későbbi használatra tárolt címkéket könnyedén behívhatja.

Címkék behívása

1. Nyomja le a  billentyűt.
A címkék vagy formátumok nyomtatásához hasonlóan, az első memóriahely jelenik meg.
2. A nyílbillentyűkkel válassza ki a behívandó címkét és nyomja le a  billentyűt.

Memóriamező törléséhez először hívja be a címkét, majd nyomja le a  billentyűt.

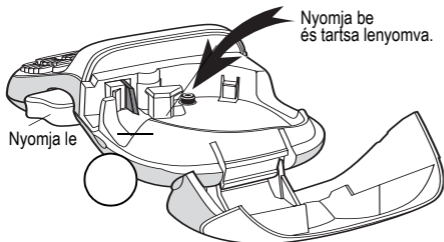
A feliratozó gép karbantartása

A feliratozó hosszú és zavarmentes szolgáltatást biztosít, mindemellett nagyon kevés karbantartást igényel.

A megfelelő működés érdekében időről időre tisztítsa meg a feliratozót. A címkekazetta cseréje során minden alkalommal tisztítsa meg a vágókést.

A vágókés tisztítása

1. Távolítsa el a kazettát.
2. Helyezze egy golyóstoll vagy ceruza hegyét az L-formájú szerkezeti elemre ábra9ábra szerint, majd nyomja le a szerkezeti elemet.



ábra9

3. Miközben az L-formájú szerkezeti elemet lenyomva tartja, nyomja le és tartsa lenyomva a vágókés karját a vágókés pengéjének szabadrá tételéhez.
4. A kés mindkét oldalának megtisztításához használjon pamutanyagot és alkoholt.
5. Engedje el a vágókés karját

i Ezt az eljárást alkalmazza akkor is, ha a kés beragad az előretolt helyzetben, és nem mozdul.

A nyomtatófej tisztítása

- ◆ A nyomtatófejet a címketartó fedelének belsejében található tisztítóeszközzel tisztítsa meg.

Hibaelhárítás

Amennyiben a feliratozó használata során probléma merül fel, tekintse át a következő lehetséges megoldásokat:

Probléma / Hibaüzenet	Megoldás
Nem működik a kijelző	<ul style="list-style-type: none">• Győződjön meg arról, hogy a feliratozó bekapcsolt állapotban van.• Cserélje ki a lemerült elemeket.
Gyenge minőségű nyomtatás	<ul style="list-style-type: none">• Cserélje ki a lemerült elemeket vagy csatlakoztassa a tápegységet.• Győződjön meg arról, hogy a címkekazetta jól van-e behelyezve.• Tisztítsa meg a nyomtatófejet.• Cserélje ki a címkekazettát.
Gyenge vágási teljesítmény	Tisztítsa meg a vágókést. Lásd A feliratozógép karbantartása c. részt.
Nyomtatás	Nincs teendő. Az üzenet eltűnik a nyomtatás végeztével.

Probléma / Hibaüzenet	Megoldás
<p>Too many characters (Túl sok karakter) A maximális számot meghaladó mennyiségű karakter van a puffertárolóban.</p>	<p>Törölje a puffertárolóban levő szöveg egy részét vagy az egészet.</p>
<p>Battery low (Az elem lemerülőben) Az elemek csaknem lemerültek.</p>	<p>Cserélje ki az elemeket vagy csatlakoztassa a váltakozó áramú tápegységet.</p>
<p>Tape Jam (Szalagelakadás) A címke elakadása miatt a motor leállt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Távolítsa el az elakadt címkét és cserélje ki a címkekazettát. • Tisztítsa meg a vágókést.

Ha további segítségre van szüksége, lépjen kapcsolatba a DYMO ügyfélszolgálatával. Az országához tartozó kapcsolattvételi telefonszámot lásd a **Kapcsolatfelvétel az ügyfélszolgálattal** c. fejezetben az útmutató hátoldalán.

A dokumentációval kapcsolatos visszajelzések

Munkatársaink folyamatosan azon dolgoznak, hogy termékeinkhez a legjobb minőségű dokumentációt készíthessük. Örömmel fogadunk minden visszajelzést ezzel kapcsolatban.

Küldje el nekünk a felhasználói kézikönyveinkre vonatkozó megjegyzéseit vagy javaslatait. Kérjük, a visszajelzésbe foglalja bele a következő információkat:

- Terméknév, modellszám és a felhasználói útmutató oldalszáma

- A pontatlan vagy nem világos utasítások, a több részletet igénylő területek, stb. tömör ismertetése

Azokra a további témákra vonatkozó javaslatokat is örömmel fogadjuk, amelyekkel szeretné, ha a dokumentáció foglalkozna.

Email üzeneteit az alábbi címre küldje: **documentation@dymo.com**

Kérjük, ne felejtse el, hogy ez az email-cím csak a dokumentációra vonatkozó visszajelzések fogadására szolgál. Ha műszaki jellegű kérdése van, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi ügyfélszolgálattal.

Környezetvédelmi adatok

Az Ön által vásárolt berendezés gyártásához természetes forrásokat vontak ki és használtak fel. Az az egészségre és a környezetre nézve veszélyes anyagokat tartalmazhat.

Annak érdekében, hogy megakadályozzuk az említett káros anyagok kikerülését a környezetbe és csökkentjük a természeti erőforrások felhasználását, felkérjük Önt a megfelelő visszavételi rendszerek igénybevételére. Ezekben a rendszerekben megbízható módon újrahasznosítják vagy újrafeldolgozzák lejárt élettartamú berendezése anyagainak többségét.

A nyomtatón látható áthúzott tartály szimbólum e rendszerek használatára szólítja fel Önt.



Forduljon a helyi vagy a körzeti hulladékkezel vállalathoz, ha további információra van szüksége a begyjt, újrahasznosító és újrafeldolgozó rendszerekkel kapcsolatban.

Cégünkkel is érintkezésbe léphet, ha termékeink környezetvédelmi paramétereire vonatkozóan további információra van szüksége.

Ez a termék az EMC rendeletnek és az alacsony feszültségre vonatkozó rendeletnek megfelelően CE jelölésű, és eleget tesz a következő nemzetközi szabványoknak:

US FCC B osztály kompatibilitás

Biztonság - EN 60950, IEC 950, UL 1950

Elektromos zavarvédelem EN 61000 3-2/3; EN 61000 4-2/3/4/5/6/8/11; ENV 50204;

EU Védettség - EN 55024 & függelék A1, A2 Elektromágneses zavarvédelem (EMC) - Informatikai berendezések, védettségi jellemzők

Kisugárzások – EN 61000-6-3: Elektromágneses zavarvédelem (EMC) – 6. rész: Általános szabványok – 3. fejezet: Háztartási, kereskedelmi és könnyűipari környezetre vonatkozó kisugárzási szabvány.

RoHS 2002/95/EC